

TRANSMISIÓN Y RECEPCIÓN PRIMARIAS
DE LA POESÍA DEL *MESTER DE CLERECÍA*

Pablo Ancos

VNIVERSITAT Đ VALÈNCIA

2012

©

De esta edición:
Publicacions de la Universitat de València,
Pablo Ancos

Diciembre de 2012
I.S.B.N: 978-84-370-9066-5
Depósito Legal: V-3635-2012

Diseño de la cubierta:
Celso Hernández de la Figuera y J. L. Canet

Maquetación:
José Luis Canet

Imagen de portada: Folio 45v ms. Osuna del
Libro de Alexandre (© Biblioteca Nacional de España)

Publicacions de la Universitat de València
<http://puv.uv.es>
publicacions@uv.es

Parnaseo
<http://parnaseo.uv.es>

Esta colección se incluye dentro del Proyecto de Investigación del
Ministerio de Economía y Competitividad, referencia FFI2011-25429

Transmisión y recepción primarias de la poesía del Mester de Clerecía / Pablo Ancos

Valencia : Publicacions de la Universitat de València, 2012
354 p. ; 17 × 23,5 cm. — (Parnaseo;20)
ISBN: 978-84-370-9066-5

Bibliografía – Annexos

1. Poesía castellana -S.XIII-XIV - Història i crítica. I. Ancos, Pablo. II. Publicacions de la Universitat de València

821.134.2.09"12/13"

ÍNDICE

AGRADECIMIENTOS	11
CRITERIOS DE REPRODUCCIÓN DE LOS TEXTOS PRIMARIOS CITADOS, ABREVIATURAS Y EDICIONES UTILIZADAS	13
INTRODUCCIÓN	17
CAPÍTULO 1. MODALIDADES DE TRANSMISIÓN Y RECEPCIÓN DE LA LITERATURA EN OCCIDENTE HASTA EL SIGLO XIII: RESUMEN HISTÓRICO	21
1.1. Antigüedad	21
1.2. Edad Media	31
CAPÍTULO 2. MODALIDADES DE TRANSMISIÓN Y RECEPCIÓN DE LA LITERATURA EN OCCIDENTE HASTA LA EDAD MEDIA: APROXIMACIONES CRÍTICAS	57
2.1. Supresión de la voz	57
2.2. Primeros intentos de recuperación de la voz	59
2.3. Formulación de una teoría estándar de la oralidad	61
2.4. Revisión de la teoría estándar de la oralidad	66
2.5. Teorías de la oralidad y Edad Media	68
CAPÍTULO 3. TRANSMISIÓN Y RECEPCIÓN PRIMARIAS DE LA POESÍA DEL <i>MESTER DE CLERECÍA</i> :	85
3.1. Surgimiento del término <i>mester de clerecía</i> e inicio de las dicotomías tajantes	88
3.2. Influencia de Menéndez Pidal	93
3.3. Influencia de Amador de los Ríos y de Menéndez y Pelayo	95
3.4. Gybbon-Monypenny y la crítica británica	97
3.5. Vuelco en la consideración crítica de Berceo: Brian Dutton	101
3.6. Influencia de Brian Dutton en la crítica posterior	104
3.7. Isabel Uría y su influencia	112
3.8. Aportaciones últimas de la crítica	124
CAPÍTULO 4. TRANSMISIÓN Y RECEPCIÓN PRIMARIAS DE LA POESÍA DEL <i>MESTER DE CLERECÍA</i> : CONSIDERACIONES CONCEPTUALES, TERMINOLÓGICAS Y METODOLÓGICAS	131
4.1. Precisiones terminológicas y conceptuales	131

4.1.1. Composición: Escritura y oralidad	133
4.1.2. Difusión: Textualidad y vocalidad	135
4.1.3. Recepción: Lectura y recepción acústica	137
4.1.4. Otros términos relacionados con los procesos de composición, difusión y recepción: Obra, texto, poema, Autor, autor, poeta	138
4.2. Precauciones	141
4.2.1. Alfabetización y modo primario de difusión y de recepción	142
4.2.2. Modo de composición y modo primario de difusión y de recepción	145
4.3. Diez principios metodológicos	151
CAPÍTULO 5. CANALES Y CONTEXTOS PRIMARIOS DE TRANSMISIÓN Y RECEPCIÓN DE LA POESÍA DEL <i>MESTER DE CLERECÍA</i> : DATOS	157
5.1. Cuestiones previas: Objeto de estudio y metodología	157
5.2. Producción y comunicación primaria de la poesía en cuaderna vía del siglo XIII según los poetas del <i>mester</i>	162
5.2.1. Modo primario de recepción	162
5.2.2. Modo primario de difusión	178
5.2.3. Modo de composición	197
5.2.4. Difusión y recepción de las fuentes	207
5.2.5. Alusiones al receptor	218
5.2.6. Expresiones temporales y locativas	229
CAPÍTULO 6. CANALES Y CONTEXTOS PRIMARIOS DE TRANSMISIÓN Y RECEPCIÓN DE LA POESÍA DEL <i>MESTER DE CLERECÍA</i> : DESLINDES Y PRECISIONES	235
6.1. Difusión y recepción primaria de obras coetáneas a los poemas del <i>mester</i>	235
6.2. El Autor de las obras del <i>mester de clerecía</i> en los poemas conservados	248
6.3. Deslindes y precisiones a modo de conclusión	264
CONCLUSIONES: «FARÉ PUNTO A MI LIBRETE, MAS NON LO ÇERRARÉ»	287
APÉNDICE 1	315
APÉNDICE 2	317
BIBLIOGRAFÍA	325